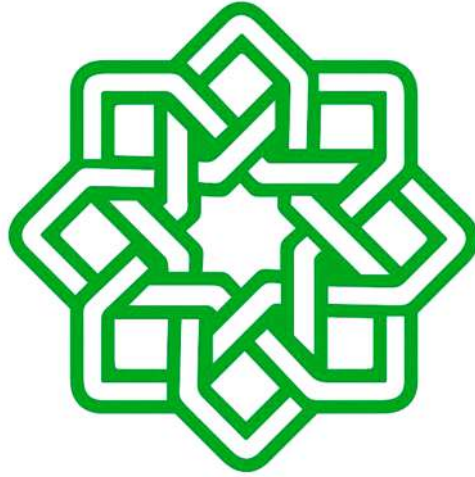


*Cámara Árabe Mexicana
de Industria y Comercio*



الغرفة العربية المكسيكية
للصناعة والتجارة

Boletín Mensual

Noviembre 2014



Sector privado no petrolero en EAU alcanza nuevo record. (p. 2)

EAU, Arabia Saudita, Kuwait seleccionados para consejo de Unión Internacional de Telecomunicaciones (p.2)

Qatari Diar firma acuerdo para desarrollar el proyecto turístico Ras al Hadd. (p. 3)

Canadá y EU aprueban alianza con Egipto para Centro Global de Logística s. (p. 3)

México y Abu Dhabi en pláticas para inversiones en el sector petrolero (p. 4)

Renault podría triplicar producción con planta en Argelia. (p.4)

Arabia Saudita supera crecimiento global por quinto año. (p. 5)

Sección de Cultura (p. 6)

Egipto espera nuevo acuerdo para bloque comercial en África en diciembre. (p. 7)

Dubai prevé crecimiento del 10%-15% en Inversión Extranjera Directa (p.7)

Marruecos incrementará gasto y aplicará reformas en materia de inversión extranjera (p.7)

Crecimiento en infraestructura levantará al sector industrial de Bahrein. (p. 8)

Servicios

Sector privado no petrolero en EAU alcanza nuevo récord

Noviembre 4, 2014. El Índice de Gestadores de Compras (en inglés Purchasing Managers Index o PMI) mostró que el sector privado relacionado a actividades no petroleras en Emiratos Árabes Unidos (EAU), se ha incrementado de manera importante en los últimos cinco años. El PMI, compilado por HSBC y Markit Economics, es un indicador compuesto de información otorgada por los ejecutivos de compras de 400 empresas del sector privado en industrias no petroleras en EAU. Producción, nuevos negocios, compras y empleo; todas crecieron a tasas récord, mientras que el salario promedio se incrementó de manera importante desde 2009.



El precio de las compras promedio creció de manera rápida en los últimos dos años y medio. Nuevos negocios y exportaciones acapararon más espacios, registrando una fuerte tasa de crecimiento para 2014. Estos números no se habían alcanzado desde Agosto de 2009, mientras que para octubre de 2014, cinco de los componentes de la encuesta realizada alcanzaron récords máximos.

La actividad por parte de las compañías privadas no petroleras creció de manera rápida entre enero y octubre de 2014. Esto refleja un incremento récord en el nivel de ingreso en nuevos negocios, con empresas reportando una fuerte demanda y más inversión en marketing. A pesar de la caída en los precios del petróleo, la economía de EAU continúa creciendo de manera excepcional. “La última encuesta PMI apoya la tesis de que el sector no petrolero de EAU ha sido el principal promotor del crecimiento del PIB este año, podemos asegurar que el crecimiento económico llegará a ser del 5%”, declaró Khatija Haque, líder de MENA Research para Emirates NBD.

EAU, Arabia Saudita, Kuwait seleccionados para consejo de Unión Internacional de Telecomunicaciones

Noviembre 5, 2014. El Consejo de Telecomunicaciones de la región Asia del Sur-Medio Oriente-Norte de África (SAMENA por sus siglas en inglés), anunció que 10 países de la región han sido electos para el Consejo de la Unión Internacional de Telecomunicaciones (ITU), agencia especializada de la Organización de Naciones Unidas para tecnologías de comunicación e información. Entre los países elegidos se encuentran Arabia Saudita, Emiratos Árabes Unidos, Kuwait, Egipto, Marruecos, Argelia y Túnez.

“El hecho de tener 10 miembros de la región en el consejo del ITU es un gran logro, ya que nos asegurará que nuestras voces serán escuchadas en debates internacionales sobre el tema, la visión global y las actitudes sobre los nuevos retos en la industria”, declaró Bocar Ba, Jefe Ejecutivo del Consejo SAMENA. “SAMENA representa a una de las regiones con el crecimiento económico más rápido del mundo. Esta posición nos facilita establecer estrategias de manera más eficiente y abre nuevas oportunidades de mercado, especialmente con la digitalización”, concluyó.

Fuente: Zawya

Qatari Diar firma acuerdo para desarrollar el proyecto turístico Ras al Hadd

Noviembre 5, 2014. Qatari Diar Real Estate Investment Company firmó un acuerdo con el Ministerio de Turismo Omaní para desarrollar el proyecto turístico Ras al Hadd, localizado en la ciudad Sur, Omán. Con el acuerdo, las inversiones serán inyectadas al sector turístico, uno de los más importantes para el sultanato de Omán; esta sociedad se ha establecido entre Qatari Diar y la Compañía de Desarrollo Turístico de Oman, la cual representa al gobierno.

“El acuerdo es parte de la estrategia del gobierno de Qatar para promover las inversiones en Omán, con el fin de alcanzar los intereses comunes entre nuestras naciones. Esperamos que este gran proyecto sea el inicio de una era de cooperación en el desarrollo del turismo y economía entre nuestros países”, declaró Su Excelencia, Ali Sharif Al Emadi, Ministro de Finanzas de Qatar.

Se espera que el desarrollo de Ras al-Hadd aumente las expectativas de que Omán se convierta en un destino turístico de clase mundial, al desarrollarse la infraestructura necesaria para los estándares globales. Ras al Hadd tiene un gran potencial como destino para los turistas locales, regionales e internacionales que busquen descubrir su rica diversidad de especies y experimentar la historia y hospitalidad de la cultura omaní. El proyecto está enfocado al eco turismo y contará con un número de atracciones turísticas, como preservación de la vida silvestre, parque marino y centro histórico. Además, se construirán un resort y un desarrollo residencial bajo guías de sustentabilidad. Se busca ayudar a la comunidad local, tanto con la creación de empleos como preservando la herencia cultural de zona.

Fuente: Qatar Times

Canadá y EU aprueban alianza con Egipto para Centro Global de Logística

Noviembre 6, 2014. El ministro de Provisiones y Comercio Interno, Khaled Hanafy, reveló que Estados Unidos y Canadá han aprobado la inversión en un Centro Global de Logística, proyecto enfocado a los granos y que será lanzado en Damietta con una inversión de 2 mil millones de dólares. Este anuncio se dio tras la reunión que sostuvieron el Ministro egipcio con el Attaché de Agricultura de la Embajada de EU en Cairo, donde además participaron representantes de compañías estadounidenses junto con el Comisionado de Comercio de la Embajada de Canadá en Cairo y el Canciller Comercial de la embajada canadiense.

Ambas delegaciones revisaron el acuerdo para la alianza con Egipto de manera que inviertan y participen en el centro de logística a través de lanzar nuevos silos para el almacenamiento de trigo además de promover el intercambio de commodities.

El Ministro ha recibido un gran número de felicitaciones de países árabes que buscan participar en el proyecto, gracias a las medidas conducidas por expertos y especialistas en temas relacionados con estudios técnicos.

Fuente: Amwal Alghad

México y Abu Dhabi en platicas para inversiones en el sector petrolero

Noviembre 11, 2014. Compañías de Abu Dhabi han mostrado gran interés en invertir en el sector energético de México, declararon fuentes oficiales mexicanas. Delegaciones de Emiratos Árabes Unidos han visitado México en 2014; Mubadala Petroleum y Abu Dhabi National Oil Company han establecido encuentros con la compañía estatal Pemex y el embajador mexicano para EAU, Francisco Alonso.

Alonso declaró esto dentro de un panel en Adipeec, junto a ejecutivos de Pemex y representantes de la Secretaria de Energía. Pemex asistió a Adipeec en busca de atraer inversión extranjera al sector petrolero en México. El país busca atraer inversiones por \$50.5 mil millones de dólares para campo y exploración.

Guillermo García Alcocer, Director de Exploración y Explotación, declaró que México abrirá las licitaciones para exploración en aguas profundas durante diciembre, puesto que se quiere empezar con los proyectos en mayo de 2015. “Las compañías emiratíes son muy importantes y buscamos que participen en los proyectos”, declaró García Alcocer.

El sector mexicano ha atraído a otras compañías de los Emiratos, continuó García Alcocer, por lo que se tienen programada una visita de Abu Dhabi Investment Authority a México.

Fuente: Gulf News, 2014

Renault podría triplicar producción con planta en Argelia



Noviembre 11, 2014. La armadora francesa Renault, abrió su primer planta en Argelia, con una inversión de 62 millón de dólares, lo que impulsará el segundo mercado de autos en África. El grupo ha puesto una producción inicial meta de 25 mil vehículos en un año, que podría triplicarse en 2019.

“Una segunda fase para incrementar el volumen de autos por año está bajo consideración e incluiría mayor integración con proveedores”, declaró Renault tras la inauguración.

Argelia es el décimo mercado del mundo para Renault a nivel mundial. Las ventas de automóviles ascendieron a 425,000 en 2013, convirtiendo al país en el segundo mercado después de Sudáfrica. Se espera que el mercado en el mediano plazo, consuma cerca de 500 mil unidades al año.

Fuente: Reuters

Arabia Saudita supera crecimiento global por quinto año

Noviembre 13, 2014. Arabia Saudita ha superado de manera consistente durante los últimos cinco años el crecimiento global con un crecimiento promedio del 5.5%. Dicha cifra es superior al incremento que ha vivido la región de Medio Oriente y el Norte de África, así como el Consejo de Cooperación del Golfo.

El crecimiento es resultado de una gran inversión en infraestructura promovida por el gobierno y una contribución del sector no petrolero. Además la estabilidad petrolera del Reino ha hecho del país un sitio seguro para inversionistas internacionales, con bienes foráneos valuados en 717 mil millones de dólares.

La población joven saudí, que representa el 50% de la población total continúa creciendo a un ritmo promedio superior al mundial, lo que significa gran potencial de crecimiento para el sector de consumo final. El sector manufacturero muestra casos de éxito como GE y la Autoridad Saudita de Propiedad Industrial anunciaron la inauguración de una planta en la ciudad industrial de Daman la cual creará empleos en el Reino.



El sector educativo del Consejo de Cooperación del Golfo, valuado en 36 mil millones de dólares, ha recibido especial interés de parte de los inversionistas, por lo que el Ministerio Saudí de Educación ha aprobado un plan de 22 mil millones de dólares para los próximos 5 años con lo que se construirán 1,500 guarderías, contratar a 25,000 maestros y establecer nuevos centros educativos para mejorar el nivel educativo. El sector salud también ha recibido flujos importantes de inversión debido al crecimiento demográfico y surgimiento de algunas enfermedades crónicas derivadas del cambio en el estilo de vida.

Arabia Saudita se ha convertido en un destino bastante atractivo para inversionistas. La actividad macroeconómica favorable, buenos resultados e iniciativas gubernamentales para impulsar el sector no petrolero, apoyado por una población joven y activa han incrementado las inversiones en el Reino. Sin duda, es importante tomar en cuenta ciertas cuestiones especiales como el mercado, aspectos culturales al momento de hacer negocios y construir relaciones. La apertura del mercado a inversionistas extranjeros es un gran paso en la dirección correcta.

Fuente: Saudi Gazette



Cultura

Biblos

Byblos es una ciudad en Líbano, ubicada en la costa norte del país. Su origen se remonta a los fenicios, quienes la denominaban Gubla o Gebal. Se cree que fue fundada alrededor del 5000 AC, construida por Crono, convirtiéndose en la primer ciudad fenicia. Hoy en día es reconocida como la ciudad más antigua del mundo y considerada patrimonio de la humanidad por la UNESCO.

La ciudad se encuentra localizada a 42 km del norte de Beirut y se ha convertido en una zona arqueológica de gran interés, debido a las ruinas que se han encontrado tras siglos de ser habitada por diversas cultura.

En los últimos años, Byblos se ha convertido en un destino turístico de gran importancia para Líbano. Con su historia fenicia, romana y su castillo que data de las Cruzadas, así como su relieve montañoso, playas y gastronomía local, la ciudad cada vez atrae a más visitantes de todas las regiones del mundo.



Byblos es conocida por sus excelentes restaurantes de pescado y sus cafés al aire libre. Yates llegan todos los días a su puerto, como en la década de los sesenta, cuando estrellas de cine eran los visitantes frecuentes.

Entre las principales atracciones se encuentra las siguientes:

- Antiguos templos fenicios: En el sitio arqueológico de Byblos, se encuentran los restos del Gran Templo, construido en 2700 AC, el Templo de Baalat Gebal, también de 2700 AC y el Templo de los Obeliscos, construido alrededor de 1600 AC

- Castillo de Byblos: Este castillo fue construido por los Cruzados en el siglo 12, se encuentra localizado cerca del puerto central.

- Muralla medieval: La parte antigua de la ciudad se encuentra rodeada por una muralla de 270 m de largo, de este a oeste, y 200 m de norte a sur.

- Mezquita: La antigua mezquita cercana al castillo fue construida aproximadamente hace 1600 años, fue renovada por el Sultán Abdul Majid, quien da su nombre actual a la mezquita



- Iglesia de San Juan Bautista: Se estima que la construcción de la iglesia se inició en 1116 por los Cruzados. Era considerada una catedral y fue parcialmente destruida por un terremoto en 1176. Más tarde, fue convertida en establos. Sin embargo, a mediados de 1700, el Príncipe Youssef Chehab decidió obsequiarla a los maronitas.

- Distrito histórico y souks: En la sección sureste de la ciudad histórica, cerca de la entrada al sitio arqueológico, se encuentra el mercado antiguo, donde se pueden conseguir souvenirs y antigüedades, o bien, dar un paseo y conocer más de la rica arquitectura.

Finalmente, Byblos es una ciudad moderna que conserva su pasado histórico. Gracias a su riqueza histórica y paisajes, Byblos es un destino en Líbano que debe ser visitado.

Egipto espera nuevo acuerdo para bloque comercial en África en diciembre.

Noviembre 19, 2014. Tres bloques africanos se unirán en una zona de libre comercio que integrará a 27 naciones, bajo un acuerdo que se firmará en Cairo el próximo mes, unificando mercados cuyo valor es el 58% de la actividad económica, declaró el ministro de comercio e industria de Egipto. El acuerdo combinará al Mercado Común del Este y Sur de África, la Comunidad de Desarrollo de Sudáfrica y la Comunidad del Este de África.

El ministro egipcio Mounir Fakhry Abdel Nour dijo que Cairo busca acuerdos comerciales con la Comunidad Económica Eurasiática y el bloque sudamericano Mercosur, con el objetivo de atraer nuevos inversionistas a Egipto. La iniciativa en África permitirá la creación de una unión de libre comercio que promoverá la inversión en un mercado de más de 260 millones de consumidores.

Egipto, que depende de manera importante en importaciones de gas, trigo y otros bienes básicos ha registrado un déficit en la balanza de comercio de alrededor de 35 mil millones de dólares. El Presidente Abdel Fattah Al Sisi ha promovido mega proyectos en infraestructura, así como reformas en materia de impuestos. El ministro también declaró que espera se tenga próximamente un plan para desarrollar el sureste egipcio, el cual es rico en recursos como el oro, fosfato y cuarzos. Abdel Nour finalizó diciendo que el proyecto podría atraer grandes inversiones en minería, industria, agricultura y turismo.

Fuente: Reuters

Dubai prevé crecimiento del 10%-15% en Inversión Extranjera Directa

Noviembre 21, 2014. El crecimiento será producto de la atracción de más inversión extranjera directa, debido a la gran cantidad de mega proyectos que se anunciaron este año. El Departamento de Desarrollo Económico de Dubai espera que la IED crezca entre 10% y 15% en el periodo 2014-2015.

Hace un año, Dubai ganó la sede para la Expo Mundial 2020, un evento de comercio de 6 meses de duración que atraerá a 25 millones de visitantes. Se espera que esto cause que el comercio exterior de Dubai alcance el trillón de dólares. Cerca de 15 mil millones de dólares serán invertidos en la construcción de proyectos de infraestructura para la Expo. Esto significa, que el gobierno invertirá 13% más que el año pasado. Además, se espera que se creen cerca de 100,000 nuevos empleos en un periodo de 5 años, mientras que el PIB nacional podría incrementarse en un 4.6%.

Otros indicadores que podrían atraer a inversionistas es el alza en el consumo privado, así como mayores ventas mayoristas. Algunos de los sectores que se verán beneficiados son: comercio, aviación y logística. Además, se anticipan incrementos en inversión en sectores como entretenimiento y hospitalidad. Países como EU, Reino Unido, India, Suiza y Arabia Saudita se han convertido en inversionistas fuertes en Dubai.

El comercio exterior en 2013 alcanzó la cifra de \$230 mil millones de dólares. De este total, 64.4% fueron por importaciones, 14.9% por exportaciones y 20.7% por re exportaciones. La zona libre de Dubai representaron cerca de 131.58 mil millones de dólares en comercio exterior. Finalmente, la IED podría alcanzar un valor de 14.4 mil millones de dólares en 2014, 20% más que en 2013.

Fuente: Reuters

Marruecos incrementará gasto y aplicará reformas en materia de inversión extranjera



Noviembre 22, 2014. Marruecos planea incrementar el gasto público con el objetivo de apoyar a la industria, además de reformar las regulaciones en un esfuerzo para duplicar la Inversión Extranjera Directa para 2020. Marruecos ha logrado mantener una IED estable desde 2011, convirtiéndose en una base exportadora importante para Europa, Medio Oriente y África.

Los flujos de IED han sido de aproximadamente 5 mil millones de dólares anualmente. Con el incremento de la IED, Marruecos ha avanzado en la cadena de manufacturas de valor agregado, especialmente en temas como el aeroespacial y automóviles. El año pasado, el productor canadiense de aviones, Bombardier, comenzó a construir una planta de 200 millones de dólares, donde se producirán sus CRJ. Eaton Corp, otra multinacional, también establecieron otra planta para la producción de módulos eléctricos.

Los bonos marroquíes han sobrepasado a otros de economías emergentes gracias a esta tendencia; el crecimiento económico de Marruecos deberá acelerarse el próximo año gracias al incremento en la producción de sectores con mayor valor añadido.

De acuerdo al Ministro de Inversiones, Moulay Hafid Alamy, se ha creado una nueva estrategia

para atraer inversiones que se enfoquen en el sector privado. Un nuevo fondo de inversión pública podría alcanzar los 2 mmd de euros en 2020, los cuales apoyaran a proyectos estratégicos, mientras que el gobierno se enfoca en la construcción un parques industriales a lo largo del país.

Al mismo tiempo, planean nuevas regulaciones para la creación de nuevas compañías que se especializasen en bienes y servicios para los inversionistas extranjeros.

Marruecos tiene dos fabricas las cuales ensamblan autos completos, las dos involucradas con Renault, y se cree que una tercera podría llegar al país. Alamy declaró que se está en pláticas con otras 7 compañías automovilistas extranjeras, en espera de firmar acuerdos en el próximo año.

Fuente: Rueters.

Crecimiento en infraestructura levantará al sector industrial de Bahrein



Noviembre 24, 2014. Proyectos en infraestructura y desarrollo, con un valor estimado de 22 mil millones de dólares, serán llevados a cabo en el transcurso de la próxima década, declaró el Ministro de Transporte, Kamal bin Ahmed. Muchos de estos proyectos, al igual que la expansión de 2.5 mil millones de dólares en la producción en la planta de Aluminium Bahrein gracias a la apertura de una secta línea y el mejoramiento de sus facilidades en el proceso, van de la mano con la expansión del programa industrial.

Planes para construir una segunda calzada que conecte con el reino de Arabia Saudita, la economía más grande del Consejo de Cooperación del Golfo, han sido bien recibidos por el sector industrial y manufacturero. La ubicación estratégica de Bahrein en el Golfo Árabe es una ventaja importante para el sector industrial, bienes pueden ser exportados de manera rápida. Además, el puerto y la zona industrial está a 35 km de Arabia Saudita a través de la Calzada Rey Fahd.

Actualmente, las manufacturas contribuyen con el 16.7% del PIB de Bahrein, cifra que podría crecer hasta un 20%. Otros sectores como bienes raíces, también han dado señales de crecimiento, especialmente en áreas industriales.

Fuente: Oxford Business Group.

Crecimiento económico de Qatar basado en diversificación y modernización

Noviembre 26, 2014. Qatar es uno de los países a nivel mundial que llama la atención por el elevado PIB con el que cuenta, así como sus periodos continuos de crecimiento económico. El país es uno de los principales proveedores de gas natural y juega un papel relevante en el mercado energético. Qatar ha logrado incrementar el crecimiento económico al promover la expansión del sector privado y diversificar la economía más allá del gas y el petróleo.

La economía qatarí ha crecido a un ritmo promedio del 15% para el periodo 2004-2013; para este año se estima que el crecimiento sea del 6.3%. Gran parte de este crecimiento proviene del sector no petrolero, el cual ha crecido 11% para 2013-2014. Con estas cifras, Qatar se ha convertido en la segunda economía del Consejo de Cooperación del Golfo. Entre los sectores que han ayudado a alejarse de la dependencia del gas y petróleo, se encuentran los servicios financieros y la construcción. Además, el gobierno ha aumentado su gasto en infraestructura, educación, salud y transporte. El turismo también se ha convertido en un importante receptor de divisas extranjeras.

El gobierno ha decidido apoyar a pequeñas y medianas empresas para mantener la creación de empleos y productividad. A este esfuerzo se han sumado los principales bancos del país otorgando financiamientos para los emprendedores. Finalmente, Qatar cuenta con aeropuertos y aerolíneas de primer nivel, logrando convertirse en un centro económico muy importante en la región del Golfo.

Fuente: Gulf Times

Servicios

Servicios de Traducción

La CAMIC ofrece servicios de traducción especializada del español al árabe y árabe al español, para que de esta forma el idioma no represente una barrera para usted en sus negociaciones comerciales con estos países, entre los cuales figuran los siguientes:

- Documentos: Contratos comerciales, manuales, textos financieros o contables.
- Material publicitario: Catálogos, folletos u otro tipo de material publicitario para la promoción de su producto en esos mercados.
- Etiquetas: Lo asesoramos sobre los requerimientos de etiquetado, lo cual es un requisito indispensable para poder exportar a esos mercados.

Servicios de Información

Uno de los beneficios con los que cuentan nuestros socios es el acceso a los servicios de información especializada y oportuna sobre México y los países árabes, referente al comercio exterior e inversión.

Los servicios que ofrecemos responden a sus necesidades más comunes como:

- Oportunidades comerciales: Información sobre oferta y demanda, oportunidades de inversión y licitaciones gubernamentales.
- Clientes y socios comerciales: Listados de productores, exportadores e importadores de ambas regiones en aquellos sectores específicos de su interés.
- Estadísticas de importación y exportación: Información por producto, país de origen o destino, por fracción arancelaria, entre otros.
- Prácticas comerciales: Información sobre las regulaciones comerciales y
- Otros requisitos necesarios para exportar a los países árabes tales como normas de etiquetado, empaque, regulaciones sanitarias y de calidad, entre otros.

Perfiles

Perfiles de mercado: Información general y breve sobre su producto en el mercado de su interés.

Perfiles económicos: Ponemos a su alcance los perfiles económicos de los 22 países que pertenecen a la Liga Árabe, con los cuales tendrá una visión general sobre su economía y su relación comercial con México.

Consejo Directivo

Ing. Joaquín Pría Olovarrieta
Presidente

Lic. José Carral Escalante
Vicepresidente

Lic. Emilio Mahuad Gantus
Vicepresidente

Ing. Omar El Gohary
Vicepresidente Ejecutivo

Lic. Yemile Mariana Tuma
Tesorera

Lic. Ricardo Pría Acosta
Secretario

Consejeros:

Lic. Héctor Álvarez de la Cadena
Lic. Amalia Rius Abud
Lic. Amalin Yabur Elias
Emb. Mauricio de María y Campos
Lic. Guy Jean Savoir García

CAMIC

Dante 36, Piso 9 - 901, Col. Anzures
México, D.F.
C.P. 11590

Tel. 01 (55) 52 55 46 22, 52 55 07 23
Fax 01 (55) 52 55 04 29

Directora General
Yemile Mariana Tuma
mtuma@camic.org

Eventos
Martha López
Gte. de Promoción
mlopez@camic.org

Atención a Socios
Mariam Rivera
socios@camic.org

Trámites de legalización
Norma García
ngarcia@camic.org

Sistemas de Información
Roxana Malvaez
Jesús Montaña
info@camic.org

Sitio web:
www.camic.org



CAMIC



CAMICMEX